



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "GIOVANNI XXIII"
Sede legale: via Venezia, 2 – 20031 Cesate (MI); Tel/Fax. 029940256
Cod. Mecc. MIIC8BA00C; C.F. 80122670153
e-mail: miic8ba00c@istruzione.it PEC: miic8ba00c@pec.istruzione.it
Sito web: www.scuolacesate.edu.it



PIANO DIDATTICO PERSONALIZZATO ALUNNI DI RECENTE IMMIGRAZIONE

Istituto Comprensivo "Giovanni XXII" - Cesate
Plesso:

Alunno: _____

Classe: _____

Coordinatore di classe/docenti del team:

a.s. _____

RIFERIMENTI NORMATIVI

- DPR 394 / 99 del 31 Agosto 1999
- D.M. 27 / 12 / 2012
- Linee guida per la progettazione dei percorsi di alfabetizzazione e di apprendimento della lingua italiana (31 / 01 / 2012)
https://www.indire.it/lucabas/lkmw_file/Ida/LineeGuida_Alfabetizzazione_MIUR.pdf
- **Indicazioni Nazionali (2012): “Una scuola di tutti e di ciascuno** - La scuola italiana sviluppa la propria azione educativa in coerenza con i principi dell’inclusione delle persone e dell’integrazione delle culture, considerando l’accoglienza della diversità un valore irrinunciabile. La scuola consolida le pratiche inclusive nei confronti di bambini e ragazzi di cittadinanza non italiana promuovendone la piena integrazione. Favorisce inoltre, con specifiche strategie e percorsi personalizzati, la prevenzione e il recupero della dispersione scolastica e del fallimento formativo precoce; a tal fine attiva risorse e iniziative mirate anche in collaborazione con gli enti locali e le altre agenzie educative del territorio. Particolare cura è riservata agli allievi con disabilità o con bisogni educativi speciali, attraverso adeguate strategie organizzative e didattiche, da considerare nella normale progettazione dell’offerta formativa. Per affrontare difficoltà non risolubili dai soli insegnanti curricolari, la scuola si avvale dell’apporto di professionalità specifiche come quelle dei docenti di sostegno e di altri operatori. Tali scelte sono bene espresse in alcuni documenti di forte valore strategico per la scuola, quali «La via italiana per la scuola interculturale e l’integrazione degli alunni stranieri» del 2007, «Linee guida per l’integrazione scolastica degli alunni con disabilità» del 2009, e «Linee guida per il diritto allo studio degli alunni e degli studenti con disturbi specifici di apprendimento» del 2011, che sintetizzano i criteri che devono ispirare il lavoro quotidiano degli insegnanti.”
- C.M. n°8 del 6 / 3 / 2013
- **Linee guida per l’accoglienza e l’integrazione degli alunni stranieri del 19/02/2014**
https://www.miur.gov.it/documents/20182/2223566/linee_guida_integrazione_alunni_stranieri.pdf/5e41fc48-3c68-2a17-ae75-1b5da6a55667?t=1564667201890
- Legge 107/2015, comma 32
- Linee guida per il diritto allo studio dei minori fuori dalla famiglia di origine

https://www.miur.gov.it/documents/20182/2223566/linee_guida_per_il_diritto_allo_studio_delle_alunne_e_degli_alunni_fuori_dalla_famiglia_di_origine.pdf/55f8d934-a413-485f-20bc-9efbd2cb93b2?t=1564667202328

- **Minori stranieri e diritto all'istruzione e alla formazione professionale**
Sintesi della normativa vigente e delle indicazioni ministeriali (aggiornata con le Linee guida del MIUR del febbraio 2014): "Il Ministero ha specificato che per questi alunni, e in particolare per coloro che sperimentano difficoltà derivanti dalla non conoscenza della lingua italiana, è parimenti possibile attivare percorsi individualizzati e personalizzati, oltre che adottare strumenti compensativi e misure dispensative (ad esempio la dispensa dalla lettura ad alta voce e le attività ove la lettura è valutata, la scrittura veloce sotto dettatura, ecc.)."
http://www.piemonteimmigrazione.it/mediato/images/eventi/web_Minori_stranieri_e_diritto.pdf
- **Protocollo di accoglienza** approvato dall'Istituto Comprensivo Giovanni XXXIII – Cesate (giugno 2022)

INFORMAZIONI GENERALI

Cognome e nome	
Nazionalità	
Luogo di nascita	
Data di nascita	
Classe	
Madrelingua	
Altre lingue conosciute	
Data di arrivo in Italia	
Scuola frequentata nel paese di origine	
Ultimo titolo di studio conseguito nel paese di origine agli atti	
Paesi/città italiane in cui l'alunno ha soggiornato prima dell'arrivo nel nostro Istituto:	
Specificare se l'alunno ha avuto continuità di permanenza in Italia dalla data di arrivo ad oggi	
Informazioni utili	
Frequenza corsi di italiano extrascolastici	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
Frequenza a corsi di Italiano L2 nell'a. s. precedente	<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no
Numero di ore complessivo svolte nell'anno scolastico precedente (valori indicativi):	

TIPOLOGIA DI BES

- ☐ Alunno NAI (Nuovo Arrivato in Italia) inserito nel sistema scolastico italiano per la prima volta nell'anno scolastico corrente e/o in quello precedente
- ☐ Alunno che ha superato la prima alfabetizzazione ma che non possiede sufficienti competenze di lingua italiana per lo studio
- ☐ Alunno in Italia da diversi anni ma con difficoltà nella lingua italiana soprattutto per lo studio
- ☐ Altro

.....

ALTRE INFORMAZIONI UTILI (Es: SALUTE; PROGETTO MIGRATORIO DELLA FAMIGLIA ...)

--

1.RELAZIONE E SOCIALITA'

Si isola dal gruppo classe	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Interagisce con i compagni in modo spontaneo	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE

Interagisce con gli adulti	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Si relaziona anche con linguaggi non verbali	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Comunica e partecipa in modo marginale	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Chiede aiuto ai compagni di classe	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Chiede aiuto agli adulti	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
È integrato al gruppo classe	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Comunica solo con compagni di madrelingua non italiana	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE

2.FIDUCIA

È consapevole delle proprie difficoltà	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Accetta le proprie difficoltà	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
È motivato ad apprendere	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Ha atteggiamenti di rifiuto	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Manifesta disagio	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Manifesta aggressività	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE

3.MOTIVAZIONE E PARTECIPAZIONE

Partecipa alle lezioni in modo attivo	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Segue le attività in silenzio	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Comunica e partecipa in modo marginale	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Accetta le regole	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Organizza il lavoro in maniera autonoma	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Mostra impegno nelle attività scolastiche	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
È motivato ad apprendere	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Ha atteggiamenti di rifiuto	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE

4.ATTEGGIAMENTO VERSO LA CULTURA DI ORIGINE

Mantiene e sviluppa la L1 a casa e con i connazionali	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Fa riferimenti spontanei al proprio paese di origine	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE
Nei confronti del proprio paese di origine esprime chiusura	<input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> IN PARTE

5.COMPETENZE LINGUISTICHE

Ascolto (Italiano)

Non comprende le parole	<input type="checkbox"/>
Conosce il significato di alcune parole	<input type="checkbox"/>
Comprende frasi semplici riferite ad esperienze quotidiane	<input type="checkbox"/>
Comprende semplici domande riferite in modo lento e chiaro	<input type="checkbox"/>
Comprende alcuni vocaboli delle discipline scolastiche	<input type="checkbox"/>
Comprende l'essenziale di una spiegazione	<input type="checkbox"/>
Comprende le spiegazioni in modo piuttosto completo	<input type="checkbox"/>

Altro

Lettura (Italiano)

Non decodifica l'alfabeto	<input type="checkbox"/>
Legge ma non comprende	<input type="checkbox"/>
Legge e comprende qualche vocabolo	<input type="checkbox"/>
Comprende semplici frasi	<input type="checkbox"/>
Comprende il senso generale di brevi e semplici testi	<input type="checkbox"/>
Comprende il senso di testi lunghi seppur con difficoltà	<input type="checkbox"/>
Altro	

Produzione orale (Italiano)

Non comunica	<input type="checkbox"/>
Comunica con molta difficoltà	<input type="checkbox"/>
Comunica frasi disconnesse e scorrette	<input type="checkbox"/>
Utilizza frasi sgrammaticate ma con significato deducibile	<input type="checkbox"/>
Risponde a semplici domande e sa porne	<input type="checkbox"/>
Utilizza espressioni quotidiane per soddisfare necessità	<input type="checkbox"/>
Produce messaggi semplici ma generalmente corretti seppur brevi	<input type="checkbox"/>
Produce messaggi articolati seppur con qualche difficoltà linguistica	<input type="checkbox"/>
Altro	

Produzione scritta (Italiano)

Non sa scrivere l'alfabeto latino	<input type="checkbox"/>
Scrivo solo in stampatello	<input type="checkbox"/>
Scrivo anche in corsivo	<input type="checkbox"/>
Copia ma non sa scrivere sotto dettato	<input type="checkbox"/>
Scrivo frasi semplici sotto dettato ma commette errori	<input type="checkbox"/>
Scrivo frasi semplici sotto dettato senza commettere errori	<input type="checkbox"/>
Scrivo testi brevi sotto dettato ma commette errori	<input type="checkbox"/>
Scrivo testi brevi sotto dettato senza commettere errori	<input type="checkbox"/>
Elabora in autonomia frasi minime ma commette errori	<input type="checkbox"/>
Elabora in autonomia frasi minime senza commettere errori	<input type="checkbox"/>
Elabora in autonomia testi brevi ma commette errori	<input type="checkbox"/>
Elabora in autonomia testi ma commette spesso errori	<input type="checkbox"/>
Elabora testi in autonomia seppur con qualche errore	<input type="checkbox"/>

Altro

6.STILE COGNITIVO E COMUNICAZIONE

Non si esprime se non riesce a formulare la frase in modo corretto	<input type="checkbox"/>
Si esprime in maniera diretta, utilizzando strategie verbali e non, tralasciando la correttezza formale degli enunciati	<input type="checkbox"/>
Privilegia la correttezza formale dei propri enunciati e in caso di incertezza non si esprime	<input type="checkbox"/>
Si esprime con tutti i mezzi linguistici di cui dispone, privilegiando la partecipazione alla conversazione indipendentemente dalla correttezza formale e dal compito richiesto	<input type="checkbox"/>

Livello di partenza – competenze Italiano L2

(si veda griglia di riferimento del Framework europeo nell'ultima pagina del presente documento)

Tenuto conto delle osservazioni sopra riportate e dei livelli di competenza linguistica del Framework Europeo, il livello di partenza dell'alunno è il seguente (contrassegnare il livello di partenza osservato):

- Livello Principiante
- Livello A 1
- Livello A 2

7.COMPETENZE LOGICO-MATEMATICHE

Capacità di calcolo

Nessun calcolo	<input type="checkbox"/>
Addizione e sottrazione	<input type="checkbox"/>
Moltiplicazione e divisione	<input type="checkbox"/>
Tutti i calcoli agevolmente	<input type="checkbox"/>
Potenze	<input type="checkbox"/>
Altro	

Capacità logiche:

Seriare	<input type="checkbox"/>
Ordinare	<input type="checkbox"/>
Classificare	<input type="checkbox"/>
Mettere in relazione	<input type="checkbox"/>
Altro	

8.COMPETENZE MOTORIE

Possiede coordinamento dei movimenti globale	<input type="checkbox"/>
Possiede coordinamento dei movimenti segmentario	<input type="checkbox"/>
Possiede coordinamento della motricità fine	<input type="checkbox"/>
Altro	

9.ABILITA' FUNZIONALI COGNITIVE

	Acquisito	Da consolidare	Non acquisito
Gestione del tempo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autonomia di lavoro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pianificazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Attenzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Memorizzazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Orientamento spazio-temporale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capacità manipolative	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capacità di applicare conoscenze	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Il Consiglio di classe/ il team dei docenti, tenuto conto delle difficoltà dell'alunno/a causate dallo svantaggio linguistico, che non gli/le consentono di giungere alle competenze necessarie per il successo formativo nell'apprendimento, ritiene di dover adottare le seguenti misure:

10. PERCORSI DI FACILITAZIONE LINGUISTICA

- ☐ Alfabetizzazione
- ☐ Consolidamento
- ☐ Lingua per lo studio
- ☐ Preparazione agli esami di fine ciclo

Periodo scolastico migliore per lo svolgimento delle attività di facilitazione linguistica:

- ☐ Primo quadrimestre
- ☐ Secondo quadrimestre
- ☐ Per l'intero anno scolastico
- ☐ Altro:

11.INTERVENTI PREVISTI DAI DOCENTI DI CLASSE

a) MATERIE NON VALUTATE (se l'alunno/a è neo arrivato/a)

I docenti concordano di astenersi nel primo quadrimestre dalla valutazione nelle seguenti materie:
(inserire le materie)

--

b) ADATTAMENTO DEL PROGRAMMA PER CONTENUTI

Gli obiettivi e i contenuti sono individuati secondo il livello di conoscenza della lingua italiana raggiunta dall'alunno.

MATERIA <i>(inserire solo le materie per cui si prevede una differenziazione o una riduzione degli obiettivi e/o dei contenuti)</i>	RIDOTTI	DIFFERENZIATI	ANNOTAZIONI
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

c) STRUMENTI COMPENSATIVI E MISURE DISPENSATIVE *(indicare con una crocetta le scelte concordate)*

- L'utilizzo di libri in formato digitale ascoltati per mezzo di sintesi vocale e di programmi che ne consentano la gestione.
- L'utilizzo del computer con programmi di video-scrittura, dotati di correttore e controllo ortografici e grammaticali e sintesi vocale.
- L'utilizzo del registratore audio
- L'utilizzo della tavola pitagorica e delle tavole delle addizioni e delle sottrazioni.
- L'utilizzo della calcolatrice (anche nella versione parlante).
- L'utilizzo di tabelle delle regole ortografiche e grammaticali.
- L'utilizzo della tabella delle misure e delle formule geometriche.
- L'utilizzo di schemi (ad es. mappe) durante le interrogazioni.
- L'utilizzo della tabella dei mesi, dell'alfabeto nei diversi caratteri.
- Lettura di testi da parte dell'insegnante, di un adulto esperto, di un compagno di classe
- La dispensa dalla lettura ad alta voce (a meno che non espressamente richiesta).
- La dispensa dalla studio mnemonico delle tabelline.
- La dispensa dalla scrittura veloce sotto dettatura.
- La dispensa dall'uso del vocabolario cartaceo.
- Nelle verifiche scritte si dovrà o concedere più tempo per lo svolgimento della prova oppure ridurre il numero di esercizi, senza modificare gli obiettivi; eventualmente, si recupererà oralmente quanto non verificato per iscritto.

- Ricorso a prove scritte nelle materie tradizionalmente orali (storia, geografia, scienze).
- Valutazione delle prove scritte con modalità che tengano conto principalmente del contenuto piuttosto che della forma (ad es. errori ortografici e nell'utilizzo della punteggiatura non dovrebbero essere penalizzati).
- La valutazione nella lingua straniera dovrebbe privilegiare l'orale rispetto allo scritto (da cui, tuttavia, il ragazzo non può essere dispensato); nello scritto si privilegeranno esercizi di completamento e/o a risposta multipla.
- L'organizzazione di interrogazioni programmate.
- La dispensa, ove necessario, dallo studio della lingua straniera in forma scritta.

d) INDIVIDUAZIONE DI UN DOCENTE TUTOR *(inserire il nome del docente)*

e) PER GLI ALUNNI DELLE CLASSI III – SECONDARIA I GRADO:

Laboratori di preparazione agli esami di stato

Sì ☐

NO ☐

(da concordare con referente Progetto Benvenuti in Italia)

Nelle seguenti materie:

--

Interventi di orientamento individuali

Sì ☐

NO ☐

(da concordare con referente Progetto Orientamento)

Con le seguenti attività:

--

12. VALUTAZIONE

La valutazione sarà riferita al **PDP (Piano Didattico Personalizzato)**:

- coerentemente con gli obiettivi educativi e didattici, individuati dal consiglio di classe;
- coerentemente con gli obiettivi predisposti per ciascuna disciplina;
- sulla base di verifiche coerenti con i criteri di adattamento scelti;
- con riferimento alle attività di laboratorio di facilitazione linguistica e con tutte le attività di arricchimento formativo proposte dall'istituto;
- con attenzione a impegno, partecipazione e grado di progressione nell'apprendimento linguistico e dei contenuti disciplinari.

Firma dei docenti del Team docenti/Consiglio di Classe

Materie	Firme

Cesate,

Il Coordinatore di classe

Il Dirigente Scolastico

I genitori

SCHEDA LINGUISTICA: COMPETENZE IN ITALIANO L2

COMPrensione dell'ORALE	
Livello principiante	Non comprende alcuna parola (in italiano) Comprende singole parole
A 1	Comprende espressioni familiari e frasi molto semplici Comprende semplici domande, indicazioni e inviti formulati in modo lento e chiaro Comprende alcuni vocaboli ad alta frequenza delle discipline scolastiche
A 2	Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente e di senso immediato Comprende quanto gli viene detto in semplici conversazioni quotidiane Individua l'argomento di una conversazione cui assiste, se si parla in modo lento e chiaro Comprende l'essenziale di una spiegazione semplice, breve e chiara Ricava le informazioni principali da semplici messaggi audiovisivi
COMPrensione dello SCRITTO	
Livello principiante	Non sa decodificare il sistema alfabetico Sa leggere e comprendere qualche parola scritta Legge parole e frasi senza comprenderne il significato
A 1	Comprende semplici domande, indicazioni e frasi con semplice struttura e con vocaboli di uso quotidiano Su argomenti di studio comprende testi molto semplificati, con frasi elementari e vocaboli ad alta frequenza della disciplina
A 2	Comprende il senso generale di un testo elementare su temi noti Comprende un testo di studio semplificato con frasi strutturate in modo semplice
PRODUZIONE ORALE	
Livello principiante	Non si esprime oralmente in italiano Comunica con molta difficoltà Comunica con frasi composte da singole parole
A 1	Sa rispondere a semplici domande a sa porne Sa usare espressioni quotidiane per soddisfare bisogni concreti Sa produrre qualche frase semplice con lessico elementare Sa comunicare in modo semplice se l'interlocutore collabora
A 2	Sa produrre messaggi semplici su temi quotidiani e scolastici ricorrenti Prende l'iniziativa per comunicare in modo semplice Sa descrivere in modo semplice fatti legati alla propria provenienza, formazione, ambiente
PRODUZIONE SCRITTA	
Livello principiante	Non sa scrivere l'alfabeto latino Scrive qualche parola (in italiano)
A 1	Sa scrivere sotto dettatura frasi semplici Sa produrre frasi semplici con lo spunto di immagini e di domande Sa produrre brevi frasi e messaggi
A 2	Sa produrre un testo semplice con la guida di un questionario Se opportunamente preparato, sa produrre un testo semplice, comprensibile, anche se con alcuni errori

N.B.

1) L'indicazione del Livello di competenza (principiante, A1, A2, B1, B2) sono riferiti al **Framework europeo**

2) Le abilità indicate nella scheda linguistica **prescindono dall'età e dal livello generale di istruzione dello studente** e consentono di delineare principalmente la competenza linguistica finalizzata alla comunicazione orale e scritta (fondamentale e strumentale all'acquisizione di ogni contenuto disciplinare e all'integrazione). Gli alunni neo arrivati, infatti, partono generalmente tutti da un livello basso o nullo di conoscenza dell'italiano.

3) Un livello si ritiene raggiunto **se sono conseguite tutte le quattro abilità a tale livello**. Le abilità indicate fungono pure da obiettivi per l'insegnamento nelle diverse fasi dell'acquisizione dell'italiano da parte dell'alunno.